

Biblioteca Pública MAHÓN

# EL IRIS

n. 4.082. DIARIO CATOLICO Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4 José M. Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) martes 9 de Noviembre de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## EL DOMINIO DEL AIRE

Se acaba de inaugurar en Madrid la Exposición de Aeronáutica.

Una visita a la Exposición no solo interesa, sorprende e intruye, sino que llena de satisfacción, de esperanza y de orgullo.

Ante la mirada del espectador se desarrolla un espectáculo maravilloso.

La aerostación tal como hoy se presenta es una ciencia novísima. En breves años la hemos visto desarrollarse, avanzar, crecer, perfeccionarse, progresar en rápidas conquistas.

Hoy asombra el número incalculable de descubrimientos, de ensayos, de tanteos, de soluciones, de aciertos.

En todas esas obras que se nos ofrecen en las instalaciones de la Exposición en las infinitas piezas, mecanismos, engranajes, motores, carburadores, radiadores, hélices, alas, se nos van mostrando, paso a paso, cómo la inteligencia ha ido sorprendiendo secretos, venciendo obstáculos, resolviendo problemas, y aclarando incógnitas. Y es portentoso el triunfo espiritual que supone tanta actividad mental aplicada a una dirección de la vida moderna.

En las grandes empresas realizadas en nuestros días; (en la conquista de la ruta aérea de Pales a la Argentina por el intrépido Franco y sus compañeros, y en el raid de Gallarza y Loriga a Filipinas) se admiran los brillantes y magníficos resultados de una gloriosa labor. En la Exposición se puede estudiar la historia de esa magna obra.

Hay un aspecto de la Exposición muy expresivo y elocuente:

Casi todo es producto del trabajo español.

De los talleres de Guernica y de Getafe han salido los admirables aparatos que enriquecen los salones de la Exposición.

Hay un esqueleto de sesqui-

## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPañÍA ANÓNIMA DE SEGUROS  
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
EN TODAS SUS COMBINACIONES

SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,  
TERRESTRES Y DE VALORES

FONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1925  
PESETAS 91.339.884'88

PAGADO A LOS ASEGURADOS EN AL AÑO 1925  
PESETAS 8.739.657'31

TOTAL PAGADO POR LA COMPañÍA DESDE SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS  
PESETAS 133.143.051'71

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA  
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25  
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPañÍA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA  
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA  
AUTORIZADO POR LA COMISARIA GENERAL DE SEGUROS.

no Breguet—primer aparato metálico de duraluminio selaluminio y acero—totalmente construido en España para nuestra aviación militar.

Y son ingenieros españoles, los que consagran sus actividades a engrandecer, afianzar y ensanchar para nuestra patria los dominios del aire.

Y es en la Escuela de mecánicos donde se forjan el temple de los hombres nuevos que, como Rada, han de continuar la gloriosa epopeya de nuestros antiguos conquistadores.

Y son hombres laboriosos—como La Cierva Codorniu—los que, con sus inventos, su perseverante estudio, y sus aciertos geniales sostiene en el mundo el puesto de honor que nos corresponde.

Hay dos notas curiosas e interesantes que conviene consignar:

En uno de los Salones entre un cúmulo de piezas del mecanismo de los aparatos, figura un modelo rudimentario de hidro-plano. Parece un rudo ensayo juguete de niños, y, sin embargo tiene para nosotros extraordinaria importancia.

Es un «hidro» construido por los rifeños y encontrado por nuestros

soldados en una casa del poblado de Axdir, cuando la reciente conquista de Alhucemas.

La otra nota es una bomba de

aviación preparada toscamente con un trozo de fusil Remington, por los rifeños que intentaron hacer explotar cuando el desembarco de nuestras tropas en la playa de Cebadilla.

Estas dos notas constituyen los primeros balbuceos de la historia de la aviación de Marruecos.

Hay también unas hermosas fotografías tomadas por nuestros aviadores que hablan muy fuerte a nuestros ánimos.

Son panoramas españoles; son perspectivas de nuestra historia. El castillo de la Mota, el Alcazar de Toledo... Páginas de nuestra Historia vista «desde arriba».

Y con ellas se enlaza nuestro pasado, con nuestro porvenir.

Las conquistas de hoy, los progresos del día, unen el ayer glorioso en el mañana lleno de esperanzas y de nobles anhelos.

LUIS LEÓN.

## SOLARES EN VENTA

Los tiene D. Juan Arguimbau y Ferrer en los puntos y a los precios que a continuación se expresan:

Paseo San Nicolás a 0'60 y a 0'75	pesetas el palmo cuadrado, según sitio.
Camino de Baix a 0'35 y a 0'40	» » » » » »
Camino del Cementerio a 0'30	» » » » » »
Calle del Paborde Martí a 0'30	» » » » » »
Camino «Tres Alquerías» a 0'10 y a 0'12 1/2	» » » » » »
Camino «Santa Bárbara» a 0'12 1/2	» » » » » »
Carretera de Mahón a 0'40	» » » » » »
Quintana de Mar a 0'10	» » » » » »
Orilla del puerto a 0'10	» » » » » »

Los referidos solares se ofrecen al contado como también pagarlos a los diez o veinte años capitalizando los intereses.

El propietario de estos terrenos, toma a su cargo la construcción de cualquier edificio por una cantidad alzada, según el plano que presenten.



### Locales

#### Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid el día 2 del actual ha sido premiado en trecientas pesetas el n.º 22.133 despachado en la Administración de esta Ciudad.

#### Instituto Nacional de Previsión.

La junta de Gobierno, en su última sesión, ha aprobado seis expe-

dientes de invalidez. Por estos acuerdos tendrán pensión vitalicia de una peseta diaria seis inválidos del trabajo: dos que residen en Madrid, dos en Santander y dos en Vizcaya. Uno de estos inválidos se ha inutilizado a los 29 años y su previsión de aportar mensualmente le ha producido el beneficio de adelantarse 26 años el cobro de la pensión, que no habría percibido en otro caso hasta los 65 años de edad.

El aumento en la concesión de pensiones inmediatas y vitalicias por invalidez demuestra la fecundidad de las aportaciones voluntarias

de los obreros asegurados en el régimen legal del Retiro obrero obligatorio y que practican voluntariamente el sistema de mejoras.

\*\*\*

El consejo de Patronato del Instituto Nacional de Previsión, en su sesión de 30 de octubre último oyó el informe de Consejeros, con representación del Ministerio del Trabajo y de las clases patronal y obrera, designados para practicar la comprobación periódica de la cartera de valores, integrada exclusivamente y por este orden en cuanto a la cuantía, por Deuda Interior y Exterior, Amortizable, Tesoros, Cédulas hipotecarias, Deudas ferroviarias, Bono del Tesoro para el Fomento de la Industria Nacional y algunos otros valores del Estado o garantizados por éste. En el trimestre de Julio a Septiembre inclusive, este Instituto a invertido 1.681,096'76 pesetas en Deuda Interior.

\*\*\*

Ayer se reunió la Comisión de Inversión del Instituto y acordó la concesión de nueve préstamos a Ayuntamiento, con los cuales podrán realizarse siete proyectos de Escuelas con 31 clases en total: 16 clases para niños y 15 para niñas y las obras de abastecimiento de aguas y saneamiento necesarias en los pueblos de Morazarzal (Madrid) y Santibañez de Béjar (Salamanca).

### "Mediterráneo"

Hemos recibido el número extraordinario de esta importante revista ilustrada de turismo y su presentación es superior, ha satisfecho todas nuestras esperanzas. Su parte literaria es escogida e interesante de veras y sus numerosas ilustraciones relativas a las hermosas tierras del Mediterráneo español revelan en la Dirección y colaboradores un depurado gusto artístico.

Ciudadela y Menorca ocupan lugar distinguido en dicho número extraordinario. Lo celebramos.

EL IRIS tiene establecido el cambio con la hermosa revista «Mediterráneo», cuyo corresponsal en esta ciudad es nuestro querido amigo el M. I. Sr. Dr. D. José Tuduri Moll, Canónigo Lectoral y Director de la revista «Monte Toro».

«Mediterráneo» se vende en esta imprenta.

### Vapor.

El «Ciudadela», que suspendió anoche su salida para Palma, a causa del mal tiempo, lo ha efectuado esta mañana.

### De prensa.

Hemos recibido el primer número del Boletín de la «Unión Patriótica» de Mahón.

Muy bien y adelante.

\*\*\*

«Arte y Valor», revista ilustrada, Toros—Sports—Teatros—Cines, es otra publicación que hemos, recibido, y que ve la luz en Palma de Mallorca.

Agradecemos el envío.

### Boletín.

Hemos recibido el Boletín Mensual de la Unión Comercial e Industrial de Menorca, correspondiente al mes de Octubre.

### Visita.

Ayer, estuvo en esta ciudad para visitar a nuestro Prelado el M. Ilustre Sr. Chantre de la Catedral de Palma, quien se encuentra en Mahón predicando, en la parroquia de Santa María, los sermones del Novenario de Animas.

### Los fabricantes de calzado.

La «Gaceta» correspondiente al día 4 del corriente publica en su página 4.ª una Real orden concediendo una representación dentro del Consejo de Economía Nacional a la «Unión Nacional de Fabricantes de Calzado» dando con ello satisfacción a la primera de las conclusiones acordadas en la reciente Asamblea celebrada en Madrid y organizada con tanto éxito por los fabricantes mallorquines.

### Plumas estilográficas.

En esta imprenta acaba de recibirse una colección de plumas estilográficas marca «Majestic» de superior calidad. Las hay con pluma de cristal, que dan muy buen resultado.

Las hay de varios precios y todas ellas son muy económicas.

Son artículos indispensables para toda persona de cultura y objetos muy indicados para regalos.

## SANTORAL

Miércoles, 10. — Santos Andrés Avelino, Aniano y Demetrio.

Día 10. — Sol sale a las 6'26 pónese a las 4'39. — Luna sale a las 10'39 pónese a las 8'4.

## Menorca

### DE FERRERIAS.

En la reseña anterior, dimos cuenta del gran éxito obtenido durante la Santa Misión en esta villa, dejando de incluir el acto de llevar la Sagrada Comunión a los impedidos. El jueves después de la procesión del «Rosario de Aurora», santa Misión y sermón, se organizó otra grandiosa procesión de todo el pueblo, figurando en ella el Ayuntamiento en Corporación, el Sr. Juez, quienes llevaban el palio, y demás distinguidas personalidades. El Sr. Económico llevaba el Sagrado Copón, distribuyendo el Pan Eucarístico a seis personas imposibilitadas de asistir a la iglesia y que deseaban ganar los privilegios de la Misión. Durante el paso por las calles toda la multitud cantaba himnos de gloria a Jesús Sacramentado, ofreciendo un aspecto sumamente edificante.

Toda la Misión, como dijimos, fué una viva manifestación de catolicismo, de fervor religioso que es la característica ferrerense, no exagerando en lo más mínimo las notas principales.

Felicitemos cordialmente a estos vecinos por su manera de proceder, habiendo merecido el aplauso y el elogio de nuestro Exmo. Sr. Obispo, quien por telegrama, envió el último día de la Misión su santa pastoral bendición a todos.

Con motivo de no haberse podido celebrar, a causa de la lluvia, la pro-

cesión infantil, el pasado jueves, a las dos de la tarde, la campana congregaba a todos los niños y niñas de la villa en la iglesia, que en número de 215, formaron dos largas hileras, llevando todos una banderita de variados colores y las insignias de Jesús y de María, subieron al predio «San Telm», cantando el Rosario, donde se venera la Cruz que levantaron como recuerdo de la Misión de 1904. Reunidos todos al pie de la Cruz, cantaron la «Salve, Monserratina», «Crec en un Deu», «Al cel volem anar», etc., y con piadoso silencio escucharon la fervorosa palabra que les dirigió la Hermana Francisca Sor Celestina, los Maestros Nacionales D.ª Josefa Morera y D. León Castillo, haciendo un hermoso resumen, el Rdo. D. Juan Benejam, sobre los apropiados pensamientos y sabios consejos que todos dieron para encaminar a los niños por los senderos de la virtud.—Después de tan inocente manifestación descendieron, recorriendo las principales calles de la población con sumo regocijo, cantando himnos de triunfo, siendo la admiración del vecindario.

Una de las pruebas más fehacientes de las arraigadas virtudes con que se caracterizan estos vecinos, son las frecuentes vocaciones al estado religioso.

El día 16 del pasado Octubre hicieron profesión religiosa en Pina de Mallorca, las novicias franciscanas Sor Antonia de la Sagrada Familia Allés y Sor María Auxiliadora Allés, hijas respectivamente del conocido conserje del «Centro Católico» don Juan Allés Martí y del renombrado comerciante Don Bartolomé Allés Pons, quienes han sido destinadas a la residencia de Palma.

El mismo día, también tomó el hábito de la misma orden de S. Francisco, Sor Juana de la Milagrosa Enrich, cuya familia asistió a tan piadoso acto. Predicó en la ceremonia el Reverendo Padre D. Jaime Allés de los Sagrados Corazones, hermano de una de las profesas.

A principios de Octubre tomó el hábito en la Congregación de los Misioneros de los Sagrados Corazones D. Lorenzo Rotger Coll, que el año anterior sintiéndose llamado al estado religioso, salió del Seminario e ingresó en la residencia de Lluch. Sus señores padres se trasladaron a Mallorca para presenciar el acto.

El día 3 de los corrientes, también tomó el hábito en el Convento de Religiosas Clarisas de Ciudadela doña Anita Allés Coll, siendo padrinos el Rdo D. José Hernandez, Beneficiado del Concordato y la Sra. doña Josefa Rosseñol, Viuda de Squella, quien ha fundado la dote perpétua en aquel convento. Ofició en la ceremonia el Muy Ilustre Sr. D. Cristobal Timoner, Canónigo.

Felicitemos efusivamente a las profesas y novicias y a todas sus respectivas familias, deseando que Dios los proteja y colme de felicidades en esta vida y después de haber practicado el bien en pro de la Religión y de haber dado mucha gloria a Dios, consigan la corona inmortal.

5—11—1926.

Si le gusta comer buen arroz compre  
**ARROZ GRANITO**

## Mallorca

### PALMA.

En el escaparate de la tienda de artículos fotográficos que el señor Vila tiene establecida en la Plaza de Santa Eulalia, se halla expuesta una interesante colección de artísticas fotografías debidas al conocido pintor don José Pons Frau.

Estas fotografías son doblemente apreciables: por su perfección y, especialmente, por sus motivos. Son éstos, genuinamente mallorquines: interiores típicos, escenas campesinas, clásicas figuras de payesía. Y todo ello visto por unos ojos de artista, que saben percibir cuanto tiene fisonomía propia.

Fotografías como éstas hacen pensar en la conveniencia de recoger en el cliché lo típico que aun conservamos.

El cambio que la vida moderna introduce en todas partes; es ya algo más que un peligro para la conservación de nuestro antiguo modo de ser: día tras día se va perdiendo lo característico de la vida mallorquina. Perpetuemos en las fotografías lo que aun nos queda. Tendrá el valor de un documento.

### CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL

Se convoca a todos los fabricantes de calzado para el miércoles a las 6 de la tarde al objeto de proceder al nombramiento de vocal en la Junta Nacional de Fabricantes de Calzado.

Ciudadela 1 de Noviembre 1926.

JUAN ARGUMBAU.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 8 de Noviembre de 1926

Francos . . . . .	21'90
Libras . . . . .	32'12
Dollars . . . . .	6'62
Liras . . . . .	28'00
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	66'95
Exterior serie A . . . . .	82'10
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920 . . . . .	91'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤ . . . . .	72'00
Id. Cáceres variable . . . . .	26'50

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 9.—A las ocho

Barómetro . . . . .	762'2
Termómetro a la sombra . . . . .	17'0
Viento . . . . .	Sudoeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Acelajado
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

Se vende un bonito cochecito para niño.  
Para detalles en esta imprenta.

## SECCIÓN POÉTICA

### VERSOS DE LA AUSENCIA

Desde que no estás conmigo  
todo se acuerda de tí.  
J. Ortiz de Pinedo.-BALADA

Desde el día en que te fuiste,  
mi casa está sola y triste  
en la paz de la llanada,  
añorando la dorada  
luz de tus rubios cabellos  
que adoré con frenesí,  
y al recordarlos, ¡tan bellos!,  
vivo sin vivir en mí.

Ya te fuiste; la ilusión  
de tu tierno corazón  
que en mis penas me aliviaba;  
para siempre se alejaba  
como un cuento milenario,  
lejos del mundo y de aquí,  
sin pensar que, solitario,  
vivo sin vivir en mí.

Nunca podré yo en tus ojos,  
con dulce arrobamiento  
que no sabrán reflejarme  
en la ignota lejanía  
que me separa de tí,  
sin suponer que, alma mía,  
vivo sin vivir en mí.

Siempre te estoy recordando;  
por los pasillos cruzando  
de mi casona magnífica  
en la soledad pacífica  
del llano siempre dormido,  
¡cuántas veces yo creí  
oírte! después, afligido,  
vivo sin vivir en mí.

Quiero olvidarte y no puedo;  
siempre me acucia el remedo  
de la gloria que gusté,  
del amor que aprisioné,  
de la dicha que, sagrada  
para mí, triste, admití;  
pues desde entonces, mi amada,  
vivo sin vivir en mí.

Yo quiero amarte y no amarte;  
quiero gemir y llorarte;  
quiero volverte a tener  
junto a mí; quírote ver,  
y apartarte de un lado;  
quiero... ¡No lo sé, no!... ¡Si  
supieras tú!... ¡No! ¡Es mi hado  
vivo sin vivir en mí!

ANDRÉS CASASNOVAS MARQUÉS.  
Septiembre, 1926.

## FUMADORES

Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística  
fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.



Depositarario: ADRIAN.-Ciudadela.

## NAVIERA MALLORQUINA

Servicio fijo regular de veleros a motor entre los puertos de Barcelona, Palma, Valencia, Alicante, Marsella, Mahón, Ciudadela, Alcudia, Pollensa y Felanitx.

Veleros a motor propiedad de la Compañía:

«Saladar», «Mallorquin», «Salamina», «Pieras y Cabrer», «Isabel Vanrell», «Los Amigos», «Lareño», «Muros», «Nuevo Lareño», «Jaime», «Miguel», «Vanrell».

DAMIAN RAMIS MUT  
Naviero, Agente de Aduanas, Consignatario.

AVENIDA DE A. MAURA 50

PALMA DE MALLORCA

### Fletes Reducidos

Agentes Consignatarios en:

Barcelona: Bartolomé Oliver, Cristina 5.

Marsella: Ginesta y C.<sup>a</sup>, Rue Pt. Terriol 22.

Mahón: Pedro Manent, Cos Gracia 28.

Ciudadela: Miguel Bonet, P. Alfonso III.

Valencia: M. Gabarda y C.<sup>a</sup>, Muelle Poniente.

Alicante: José Bauzá, Paseo de los Mártires 19.

Alcudia: Antonio Vanrell, Caballería 6.



### De Marruecos

#### Un retrato del Rey a Abd-el-Kader.

Madrid, 9.-3'00

El comandante general de Melilla hizo entrega a Abd-el-Kader de un retrato del Rey, con autógrafo dedicado, y luego pronunció un discurso diciendo que, lo mismo que el Rey, veinte millones de españoles tributan homenaje de recuerdo a quien fué fiel durante los sucesos ocurridos en Africa.

Abd el Kader dijo que guardaría el retrato en sitio preferente de su casa y de su corazón.

Los niños de las escuelas que asistieron al acto leyeron poesías y cantaron un himno alabando las excelencias de la nación protectora. Los niños indígenas fueron obsequiados.

### Varias

#### La detención de Lerroux.

Madrid, 9.-3'30

El motivo de la detención y encarcelamiento del cabecilla radical Lerroux es una carta que se le atribuye.

No está relacionado con el complot descubierto en la frontera.

También ha sido detenido el Catódrico Martín Jara Giralta.

### Inauguración de un edificio

El Rey, acompañado del Conde de la Miranda, visitó el nuevo edificio del Círculo de Bellas Artes, inaugurado ayer tarde.

Admiró el Monarca una exposición de obras del pintor Uloaga.

### Militares

#### A aviación.

Madrid, 9.-4'00

Ha sido destinado a aviación como jefe de escuadrilla el teniente Coronel de Mehalla Guillermo Delgado.

### Excepcionados de sanciones.

Quedan exceptuados de las sanciones de Artillería el teniente coronel Perogordo, el comandante Parada y el capitán Cañete.

### Labor gubernamental

#### Próximos consejos.

Madrid, 9.-4'30

Probablemente en el Consejo de mañana no se tratará de asuntos económicos sino de asuntos interesantes de Gobernación, Instrucción y Trabajo.

Se reservan para el Consejo extraordinario del jueves las cuestiones de Hacienda.

### Del extranjero

#### Poincaré y Quiñones de León conferencian sobre la cuestión de Tánger.

Madrid, 9.-5'00

El presidente del Consejo señor Poincaré ha recibido al embajador de España, señor Quiñones de León, con el cual ha celebrado una extensa conferencia.

Se asegura que se ha tratado en ella de las próximas negociaciones que van a comenzar entre España y Francia respecto a la cuestión de Tánger.

#### Nuestro Embajador en París y el Director de Seguridad.

Comunican de París que el Embajador de España Sr. Quiñones de León conferenció con el Director general de Seguridad, quien le detalló todo el complot fracasado.

La policía de Perpiñán sigue sus investigaciones para encontrar el depósito de armas y municiones, que se cree existe a lo largo de la frontera.

Las armas encontradas hasta ahora han sido llevadas a Perpiñán.

Prensa Asociada.

### PARA VENDER

Lo está una casa en la calle de Juan Benejam. Informes calle del Horno, núm. 2.

### SE VENDE

Un terreno vista muy alegre, situado en el camino del Degollador. Para informes en esta Imprenta.

Pidan informes en el número 8 de la calle Notario Quintana, sobre una puesta en venta.

### PARA VENDER

Lo están las casas números 2 calle Estrecha y 49 Notario Quintana, para informes, Alcántara 10.

### VENDO

Un camión, en muy buen estado. Precio 2.900 pesetas, informes San Nicolás 23.

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

#### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

#### ENTREFILLETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

#### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PAGINA

Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . . .	35'00 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

#### DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Media página. . . . .	35'00 "
Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE

#### SERVICIOS COMBINADOS

##### Línea a Cuba-México

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».  
Días 30 de Santander y 1 Septiembre de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

##### Línea de New-York-Cuba-México

Días 14 de Barcelona y 19 de Cadiz, el vapor «P. de Sadrústegui».

##### Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Legaspi».

##### Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

##### Línea a Fernando Poo

Días 16 de Barcelona y el 21 de Cadiz, el vapor «Alicante».

##### Línea España a New York

Días 15 de Bilbao, 17 con destino a New York el vapor «Manuel Arnés».

#### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta — Precios convencionales por camarotes especiales — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados, para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHON.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54. — MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON — CIUDADELA — ALAYOR

Compra venta de valores — Cambios de monedas — Operaciones de Banca — Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que truzan también ASMA ó SOFOCACION, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSAMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asustado que se halla privado de dormir. — *Opúsculos gratis.*

Píense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

